

医療通訳サービス利用規約

本規約は、株式会社日本医療通訳サービス（以下「当社」といいます）が提供する、「医療通訳サービス」について、ご利用いただく方（以下「ご利用者様」といいます）と当社との関係を定めるものです。

第1条（本規約について）

本規約は株式会社テリロジーサービスウェア（以下、「TSW」といいます）が販売する、インターネット回線又は電話回線などの通信サービス及び情報提供、通訳などの機能提供に基づき当社が提供する「医療通訳サービス」（以下「当サービス」といいます）の全てに適用されます。

第2条（サービス内容について）

1. 当サービスでは、インターネット回線又は電話回線などの通信回線を通じて、通訳、情報提供、情報発信、その他付随するサービスを行います。
2. 当サービスの内容にはサービス提供に付帯するデータの集計及び統計、意見・評価・感想の募集及び掲載を含みます。
3. 当サービスはTSWが販売し、当社がサービスを提供します。

第3条（サービス利用について）

1. 当サービスをご利用いただく電子通信端末類については、全てご利用者様の責任と負担によりご準備いただきます。
2. 当サービスはインターネット回線又は電話回線などの通信回線を介したサービスであることから、通信回線の提供会社側の不具合や、ご利用者様側の電子通信端末の不具合、電子通信端末の利用環境及び通信回線のご契約内容など、当社側の不都合ではない事由により、サービス利用が即座に開始できない場合がございます。
3. 当サービスに関与する者は厳正に審査及び教育を行っておりますが、業務及び内容の正確性や品質などについては、一切保証いたしません。

第4条（翻訳・通訳の私的利用について）

1. ご利用者様は当サービスの利用結果を、ご利用者様の業務の範囲内で使用できるものとします。

2. ご利用者様が当サービスの利用により得た、全部又は一部の情報については、私的利用の範囲を超えて利用し、又は複製、展示、頒布、貸与、譲渡、翻訳、翻案、使用許諾、転載、公衆送信を行うことはできません。

第5条（利用料金）

1. 当サービスをご利用いただく際の費用及び対価（以下「利用料金」といいます）は、TSW が別途定めるとおりとします。
2. ご利用者様が利用料金の支払を遅滞した場合の遅延損害金は TSW が別途定めるとおりとし、ご利用者様にご負担いただくものとします。
3. 利用料金は、TSW が指定する金融機関口座への振り込み、またはその他 TSW が定める方法にて、TSW が定める期日（当該日が金融機関等の休業日にあたる場合はその前営業日）までに支払うものとします。
4. 利用料金その他債務の支払い期日を過ぎてもなお履行しない場合、TSW は支払い期日の翌日から支払い日の前日までの日数に年 14.6%の割合で計算される金額を延滞利息として請求します。

第6条（禁止行為：サービス提供の一時停止・停止・解除について）

1. 当社は、ご利用者様が本規約の定め（禁止行為に該当する場合も含む）に違反した場合、事前の警告・予告をすることなく当サービスの利用を一時停止又は停止し、契約の解除を行う場合がございます。
2. 当社は、サービス利用の停止やご契約を解除したことにより、ご利用者様に何らかの損害が生じた場合であっても、これらについて一切責任を負いません。
3. 禁止行為や不適切な行為は多様であることから、該当する行為について一部を例示いたします。
 - ①当サービスの通訳・翻訳結果を無断で公衆送信や転載する行為
 - ②当サービスに関する著作物を権利者の許諾を得ずに利用する行為
 - ③当サービスを事実上反した情報で利用申込みする行為
 - ④当サービスを利用するための情報を、売買、貸与又は共有して利用する行為
 - ⑤当サービスを他者又は第三者になりすまして利用する行為
 - ⑥当サービスの本規約を遵守せず、運営を妨げる迷惑・妨害行為
 - ⑦当サービス及び当社の誹謗中傷、サービスの印象を損なう行為
 - ⑧当サービスの情報を改竄・消去する行為
 - ⑨当サービスを特定の有形および無形サービスの宣伝広告に利用する行為

- ⑩当サービスを利用して犯罪行為又はその一部をなす行為（ストーカー行為等の規制等に関する法律に違反する行為を含みます）
- ⑪当サービスを利用して選挙活動をおこなう行為
- ⑫当サービスを利用し宗教団体もしくはそれと同視し得る団体への勧誘、布教、寄付などを求める、又はその恐れがある行為
- ⑬当サービスを利用し無限連鎖講（ねずみ講）、ネットワークビジネス関連（マルチ商法、マネーゲーム等含む）の勧誘する行為

第7条（免責事項）

1. 当サービスに関与する人材は厳正に審査及び教育を行っておりますが、当サービスの品質（通訳・翻訳・情報提供・情報発信の内容を含みます）について、正確性及び品質の確約・担保・保証は一切いたしません。また、これに起因して、ご利用者様に生じた損害につきましては一切の責任を負いません。
2. 当社ウェブサイトに掲載、提供する全ての情報および機能に関する、有用性・正確性・安全性・合法性、及び当社ウェブサイトとリンクする第三者が運営するウェブサイトの安全性・機能性については、一切それを保証するものではなく、これに起因して、ご利用者様に生じた損害につきましては一切の責任を負いません。
3. その他次に掲げる事由等により、当サービスの提供が不履行若しくは遅滞となった場合につきましては、一切の責任を負わないものといたします。
 - ①ご利用者様ご購入ならびに設置・設定した電子通信端末に不具合がある場合
 - ②電子端末にインストールされているカメラアプリケーションに不具合がある場合
 - ③電子端末のオペレーションシステムやアプリケーションが更新されていないことにより不具合がある場合
 - ④ご利用者様が電子端末を設置する施設内のネットワーク環境および設定変更により通信状況や機器に不具合がある場合
 - ⑤ご利用者様や患者様から提供される情報が不足し又は不正確である場合
 - ⑥騒音等により声の聞こえづらい場合。
 - ⑦不可抗力事由（自然災害、政府機関の行為、法律・規則・命令等の変更を含むがこれらに限られません。）が発生した場合

第8条（個人情報の取扱）

1. 個人情報の取扱いについては別途定める「個人情報保護方針」及び「個人情報の取扱いについて」の定めによるものといたします。

2. 個人情報公開の際は、事前にご利用者様の承諾を得る、又は法律に基づいて行います。

第9条（申し込まれた情報に関わる変更と通知方法）

1. 当サービスをご利用する際に届け出ていただいた内容に変更があった場合は、速やかに情報の変更手続きしてください。
2. ご利用者様に対する郵送、メール・電話連絡などの各種ご案内は、ご利用申込に際して入力していただいた情報に則って行います。但し、規約の変更やシステムメンテナンス、障害情報など、緊急性を要す場合はこの限りではありません。なお、ご利用申込時に申し込まれた情報に誤りがあるために必要な情報などが、ご利用者様に届かない場合、当社は何ら責任を負いません。
3. 当サービスをご利用いただくために当社又はTSWが発行する情報は大切に保管ください。

第10条（著作権）

1. 当サービスが提供する情報および機能に関する著作権、知的所有権、その他の財産権は、当社もしくは当社が許諾し作成を行ったパートナー企業（第三者）に帰属します。その他、当社が提供する医療通訳士の養成、医療通訳士の採用支援、医療通訳動向など（以下「各種情報サービス」）、当社ウェブサイトに掲示・集約されている各情報の著作権、知的所有権その他の財産権は当社に帰属します。
2. ご利用者様は、当サービスが提供する各種情報サービスおよび機能を、当社および権利を有する第三者の事前の承諾なしに、自ら又は第三者を通じて転載、複製、出版、放送、公衆送信など著作権等を侵害する行為を行うこと、又は第三者に行わせることはできません。
3. 当社がご利用者様や関係者に対して取材又は募集して収集した意見・評価・感想などの情報、又はそれらを基に作成した記事・文章は、当該ご利用者様の承諾を得ることなく、これを無制限に利用、複製、編集、改編、貸与、翻訳、翻案、公衆送信（自動公衆送信を含む）することができ、ご利用者様はこれを承諾します。ご利用者様は、コメントに対して著作者人格権を行使できません。

第11条（サービスの停止について）

当サービスは下記の事情により一定期間停止する場合があります。

1. システムの定期メンテナンスや緊急点検、修理、補修などのための停止

2. サーバーを構成するコンピュータの故障、ソフトウェアの瑕疵に起因する事故による停止
3. 通信会社から提供中の通信回線などのインフラストラクチャーの事故による停止その他、天災を含む不可抗力事由による停止

第12条（サービス利用上の紛争について）

当サービスを利用され、ご利用者様が当社とは一切関連性が無い第三者との間に紛争が生じた場合、当社はこれらについて一切責任を負いません。

第13条（損害賠償責任の範囲について）

1. 当社の責に帰すべき事由によりご利用者様に不利益や損害が生じた場合、ご利用者様は、当社（その従業員を含む）に対し、現実には被った通常且つ直接の損害に限り、損害賠償を請求できるものとします。なお、予見の有無を問わず特別の事情から生じた損害、医療過誤に関する損害について、当社は責任を負わないものとします。
2. 前項に基づきご利用者様が当社に損害賠償を請求できる場合とは、通訳の記録ファイルの検証等によって、当社（その従業員を含む）が本サービスを提供するにあたって誤った通訳をしたことが明白であり、その誤訳が主な原因となってご利用者様に不利益や損害が生じたと明確に認められる場合を指します。
3. 当社は、本規約で特に定める場合を除き、ご利用者様が本サービスの利用に関して被った損害については、債務不履行責任、不法行為責任その他の法律上の責任原因（通訳間違い、利用不能含む）を問わず、当該の案件が派生した月に、ご利用者様がTSWに支払った月の料金額を超えて賠償の責任を負わないものとします。
4. 本サービス及びその関連サービスを利用したご利用者様から、業務を担当した通訳者に対して損害賠償を求められた場合においては、医療機関についてはその通訳者を医療機関の準スタッフとして認め、医療従事者として医療機関の契約する保険を適用するものとします。
5. 当社は、サービス用設備等に蓄積したデータ等が消去し、又は他者により改ざんされた場合は、技術的に可能な範囲でデータ等の復旧に努めるものとし、その復旧への努力をもって、消去又は改ざんに伴うご利用者様又は他者からの損害賠償の請求を免れるものとします。

第14条（サービスの終了又は権利譲渡について）

1. 当社は当サービス内容を適宜変更、又は終了することがあります。

2. 当社は当サービスの権利の一部又は全部を、第三者に譲渡することがあります。
3. 当サービスの変更、終了、又は権利を第三者へ譲渡するときは、相当の通知期間をもって、当社ウェブサイトに掲示いたします。

第15条（契約の解約）

1. 利用契約の解約を希望する場合、ご利用者様は TSW に対し、TSW が指定する方法にて申請するものとします。
2. ご利用者様が解約を希望した場合、TSW は所定の手続きに従いその処理を行うものとします。15 日までに TSW に到着した分は翌月末日、16 日以降到着分については翌々月末日をもって解約とします。
3. 解約日は各月の末日とします。

第16条（規約の改定について）

当社は、ご利用者様の了解を得ることなく本規約を変更できます。この場合、変更後の規約は、当社ウェブサイト上に表示した時点より効力を生じます。

第17条（通知又は連絡）

ご利用者様への通知又は連絡は、当社の定める方法によって行うものとします。

第18条（準拠法・裁判管轄）

本規約は、日本法に従って解釈され、当社とご利用者様との紛争については、大阪地方裁判所を第1審の専属的合意管轄裁判所とします。

付則：本規約は、平成29年2月13日から実施します。